

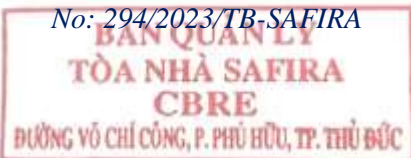


BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA
SAFIRA MANAGEMENT OFFICE
Địa chỉ: Tầng 2, Tòa nhà Safira
Address: Floor 2nd, Safira Building
Đường Võ Chí Công, P. Phú Hữu, TP Thủ Đức, TP HCM
Vo Chi Cong Street, Phu Huu Ward, Thu Duc City, HCMC
Hotline: 0856 336 767



Số: 294/2023/TB-SAFIRA

No: 294/2023/TB-SAFIRA



Tp. HCM, ngày 03 tháng 03 năm 2023

HCMC, March 03, 2023

THÔNG BÁO/ NOTIFICATION

(V/v: Lịch bảo trì thang máy 03/2023)

(Rev: Schedule for elevators maintenance in March 2023)

Kính gửi: Quý Cư dân,

Dear Residents,

Lời đầu tiên, Ban Quản Lý Tòa nhà Safira (“**BQLTN**”) xin gửi tới Quý Cư dân lời chúc sức khỏe và lời chào trân trọng.

First of all, The Management Office (“MO”) would like to send our residents best wishes for health and respectful greetings.

Để đảm bảo an toàn cho Quý Cư dân trong quá trình sử dụng, hệ thống thang máy sẽ được bảo trì định kỳ hàng tháng bởi đơn vị chuyên môn. BQLTN xin thông báo đến Quý Cư dân lịch bảo trì thang máy tháng 03/2023 theo thông tin như sau:

To ensure the safety when using elevators, elevator systems will be maintained monthly by professional contractor. MO would like to inform resident the maintenance schedule of elevators in March 2023, as below:

Ngày Date	Thứ Day of the week	Giờ Time	THANG KHÁCH/ ELEVATOR FOR CUSTOMER																THANG TẢI/ ELEVATOR FOR TRANSPORT GOODS								
			A1		A2		B1		B2		C1		C2		D1		D2		A1	A2	B1	B2	C1	C2	D1	D2	
			PL1	PL2	PL3	PL4	PL5	PL6	PL7	PL8	PL9	PL10	PL11	PL12	PL13	PL14	PL15	PL16	SL1	SL2	SL3	SL4	SL5	SL6	SL7	SL8	
06/03/2023 March 06, 2023	Hai Mon	08h00-12h00	■	■	■	■																					
		13h00-17h00																	■	■							
07/03/2023 March 07, 2023	Ba Tue	08h00-12h00				■	■	■	■																		
		13h00-17h00																		■	■						
08/03/2023 March 08, 2023	Tư Wed	08h00-12h00									■	■	■	■													
		13h00-17h00																					■	■			
09/03/2023 March 09, 2023	Năm Thu	08h00-12h00														■	■	■	■								
		13h00-17h00																							■	■	

Trong thời gian bảo trì, việc sử dụng thang máy có thể bị gián đoạn, kính mong Quý cư dân thông cảm.

During the maintenance period, the using of elevators may be interrupted, hope you understand.



BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA

SAFIRA MANAGEMENT OFFICE

Địa chỉ: Tầng 2, Tòa nhà Safira

Address: Floor 2nd, Safira Building

Đường Võ Chí Công, P. Phú Hữu, TP Thủ Đức, TP HCM

Vo Chi Cong Street, Phu Huu Ward, Thu Duc City, HCMC

Hotline: 0856 336 767



Mọi ý kiến đóng góp hoặc cần biết thêm thông tin, Quý Cư dân vui lòng liên hệ qua số Hotline BQLTN: 0837 27 7878 hoặc ứng dụng Cyhome để được giải đáp và hỗ trợ. Trong trường hợp có sự không nhất quán hoặc xung đột giữa tiếng Việt và tiếng Anh, tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

If you have any comments or need more information, please contact the Management Office via Hotline: 0837 27 7878 or Cyhome application for answers and support. In the event of inconsistency or conflict between Vietnamese and English, the Vietnamese shall prevail.

Trân Trọng.

Thank you and best regards,

Nơi nhận/ Recipients:

- *Như trên/ As above,*
- *Lưu VP BQLTN/ The management Office.*

BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA

SAFIRA MANAGEMENT OFFICE